

Switzerland-Winterthur: Engineering services

OJ S 232/2017 02/12/2017

Contract notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Bundesamt für Straßen ASTRA, Abteilung Straßeninfrastruktur Ost, Filiale Winterthur

Postal address: Grüzefeldstraße 41

Town: Winterthur

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 8404

Country: Switzerland

Contact person: Offerte: 170014 N03/68 WK GL6 – PV

E-mail: beschaffung.winterthur@astra.admin.ch

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

Address of the buyer profile: www.astra.admin.ch

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=996561

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Bundesamt für Straßen ASTRA, Abteilung Straßeninfrastruktur Ost, Filiale Winterthur

Postal address: Grüzefeldstraße 41

Town: Winterthur

Postal code: 8404

Country: Switzerland

Contact person: 170014 N03/68 WK GL6 – PV – Nicht öffnen – Offertunterlagen

E-mail: beschaffung.winterthur@astra.admin.ch

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

Other activity: Ausbau + Unterhalt Autobahn

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

170014 N03/68 Wildtierkorridor GL 06, Wildtierquerung Biberlikopf, Projektverfasser und örtliche Bauleitung in den Phasen Variantenstudium Ausführungsprojekt bis Inbetriebnahme und Abschlussdokumentation.

II.1.2. Main CPV code

71300000 Engineering services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Im Rahmen der Sanierung des weitgehend unterbrochenen Wildtierkorridors GL06 soll mit einer Wildtierquerung über bzw. unter der Nationalstraße die Durchlässigkeit des Korridors wieder hergestellt werden. Das Projekt beginnt mit einem vertieften Variantenstudium und wird danach ab der Phase Ausführungsprojekt weiterbearbeitet. Im Variantenstudium soll die Entscheidung zugunsten einer Unter- oder Überführung getroffen und dokumentiert werden. Dabei ist in Zusammenarbeit mit dem Spezialist Umwelt und dem Spezialist Geologie die bestmögliche Variante auszuarbeiten. Der Spezialist Umwelt stellt dafür einen Fauna Spezialisten zur Verfügung, um sicherzustellen, dass das Bauwerk den größtmöglichen Nutzen erbringt. Des Weiteren sind vom Projektverfasser zusätzliche flankierende Massnahmen der Kantone St. Gallen und Glarus mit dem Projekt zu koordinieren. Zudem hat er die Gesamtleitung wahrzunehmen.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Schweiz, Kantone Glarus und St. Gallen, Winterthur, Sitz des Auftragnehmers.

II.2.4. Description of the procurement

Im Rahmen der Sanierung des weitgehend unterbrochenen Wildtierkorridors GL06 soll mit einer Wildtierquerung über bzw. unter der Nationalstraße die Durchlässigkeit des Korridors wieder hergestellt werden. Das Projekt beginnt mit einem vertieften Variantenstudium und wird danach ab der Phase Ausführungsprojekt weiterbearbeitet. Im Variantenstudium soll die Entscheidung zugunsten einer Unter- oder Überführung getroffen und dokumentiert werden. Dabei ist in Zusammenarbeit mit dem Spezialist Umwelt und dem Spezialist Geologie die bestmögliche Variante auszuarbeiten. Der Spezialist Umwelt stellt dafür einen Fauna Spezialisten zur Verfügung, um sicherzustellen, dass das Bauwerk den größtmöglichen Nutzen erbringt. Des Weiteren sind vom Projektverfasser zusätzliche flankierende Massnahmen der Kantone St. Gallen und Glarus mit dem Projekt zu koordinieren. Zudem hat er die Gesamtleitung wahrzunehmen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: ZK1: Preis; / Weighting: 60 %

Cost criterion - Name: ZK2: AUFGABENANALYSE UND VORGEHENSVORSCHLAG, QM-KONZEPT / RISIKOANALYSE; / Weighting: 30 %

Cost criterion - Name: ZK3: SCHLÜSSELPERSONEN PL UND STV. PL: QUALIFIKATION BEZÜGLICH DER ANFORDERUNGEN IM PROJEKT; / Weighting: 10 %

Cost criterion - Name: PREISBEWERTUNG / Weighting: 1

Cost criterion - Name: Das tiefste bereinigte Angebot erhält die maximale Note (5). Angebote, deren Preis 100 % oder mehr über dem tiefsten Angebot liegen, erhalten die Note 0.

Dazwischen erfolgt die Bewertung linear (auf 2 / Weighting: 1

Cost criterion - Name: BENOTUNG DER ÜBRIGEN ZUSCHLAGSKRITERIEN / Weighting: 1

Cost criterion - Name: Die Bewertung erfolgt immer mit Noten von 0 bis 5: / Weighting: 1

Cost criterion - Name: 0 = Nicht beurteilbar; keine Angabe / Weighting: 1

Cost criterion - Name: 1 = Sehr schlechte Erfüllung; ungenügende, unvollständige Angaben / Weighting: 1

Cost criterion - Name: 2 = Schlechte Erfüllung; Angaben ohne ausreichenden Projektbezug / Weighting: 1

Cost criterion - Name: 3 = Normale, durchschnittliche Erfüllung; Durchschnittliche Qualität, den Anforderungen der Ausschreibung entsprechend / Weighting: 1

Cost criterion - Name: 4 = Gute Erfüllung; Qualitativ gut / Weighting: 1

Cost criterion - Name: 5 = Sehr gute Erfüllung; Qualitativ ausgezeichnet, sehr grosser Beitrag zur Zielerreichung / Weighting: 1

Cost criterion - Name: Sofern ein Hauptkriterium aus Subkriterien besteht, werden diese benotet. Die Punktzahl des Hauptkriteriums ergibt sich aus der Summe der Noten der Subkriterien multipliziert mit ihrer Gewichtung. / Weighting: 1

Cost criterion - Name: Punkteberechnung: Summe aller Noten multipliziert mit ihrer Gewichtung (Maximalpunktzahl: Note 5 x 100 = 500 Punkte). / Weighting: 1

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/05/2018 End: 30/06/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Eine Verlängerung erfolgt abhängig von der Verfügbarkeit der Kredite, Projektfortschritt und allfälligen Einsparungen.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Die nachfolgenden Eignungsnachweise / Bestätigungen müssen zusammen mit den (vorgegebenen) Angebotsunterlagen eingereicht werden, ansonsten nicht auf das Angebot eingegangen werden kann:

Zu EK1:

Für den Anbieter: 1 Referenzprojekt über abgeschlossene Arbeiten (Phase Realisierung beendet) mit vergleichbarer Komplexität und aus dem gleichen Fachbereich. Der Nachweis kann mit maximal 2 Teilreferenzen erbracht werden.

Zu EK2:

Jahresumsatz Anbieter > doppelter Jahresumsatz des Auftrages

Zu EK3:

Für den Projektleiter und Stv. Projektleiter: 1 Referenzprojekt über abgeschlossene Arbeiten (Phase Realisierung beendet) in gleicher Funktion oder Stv.-Funktion mit vergleichbarer Komplexität und aus dem gleichen Fachbereich. Die Referenz kann mit maximal 2 Teilreferenzen erbracht werden.

Zu EK4:

Nachweis, dass Verfügbarkeit > der erforderlichen Verfügbarkeit während der nächsten zwei Jahre gegeben ist. Detaillierte Aufzählung und Darstellung der zeitlichen Belastung an den übrigen Projekten.

Zu EK5:

Maximal 50 % der Leistung darf durch Subunternehmer erbracht werden.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Alle wirtschaftlich und technisch leistungsfähigen Firmen, die zudem die nachfolgenden Eignungsnachweise erbringen, sind aufgerufen, ein Angebot in CHF zu unterbreiten.

EK1: technische Leistungsfähigkeit

EK2: wirtschaftliche/finanzielle Leistungsfähigkeit

EK3: Referenz Schlüsselpersonen

EK4: Nachweis der Verfügbarkeit der Schlüsselpersonen

EK5: Nachweis der Unterakkordanten.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 19/01/2018

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4.

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 26/01/2018 Local time: 23:59

Information about authorised persons and opening procedure: Der Termin ist provisorisch. Die Offertöffnung ist nicht öffentlich.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder: Keine.

Geschäftsbedingungen: Gemäss vorgesehener Vertragsurkunde.

Verhandlungen: Bleiben vorbehalten. Reine Abgebotsrunden resp. Preisverhandlungen werden keine durchgeführt. Im Rahmen von Nachverhandlungen können Angebotsbereinigungen oder Leistungsänderungen eine entsprechende Preisänderung zur Folge haben.

Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.

Sonstige Angaben: 1. Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite; 2. Die Erarbeitung der Angebote wird nicht vergütet. Die Angebotsunterlagen werden nicht zurückgegeben; 3. Die Amberg Engineering AG, 8105 Regensdorf, sowie die Schatzmann Bauengineering GmbH, 9230 Flawil, sind von der Teilnahme am vorliegenden Verfahren ausgeschlossen. 4. Die Firma Robin Habitat AG, 8730 Uznach, hat die Variantenstudie: „Wildtierkorridor GL6“ im Jahre 2004 erarbeitet und mit diesem Mandat ihren Auftrag abgeschlossen. Die PiU GmbH, 3097 Liebefeld, hat den Bericht: „Wildtierkorridor GL 06 Variantenvorschläge zu seiner Sanierung“ im Jahre 2011 erarbeitet und mit diesem Mandat ihren Auftrag abgeschlossen. Die durch die Firmen erarbeiteten Projektunterlagen sind dieser Ausschreibung beigelegt. Gestützt auf diese Maßnahmen werden die Firmen Robin Habitat AG und PiU GmbH im Verfahren als Anbieterinnen zugelassen (Art. 21a VöB).

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Publikation kann gemäß Art. 30 BöB innerhalb von 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

Schlussstermin / Bemerkungen: Es sind 2 Exemplare des Angebots (der Angebotsunterlagen) in Papierform und 1 in elektronischer Form (CD/USB-Stick) einzureichen. Einreichung auf dem Postweg: A-Post (Datum Poststempel einer Schweizerischen oder staatlich anerkannten ausländischen Poststelle; Firmenfrankaturen gelten nicht als Poststempel). Die Anbieter bzw. der Anbieter hat in jedem Fall den Beweis für die Rechtzeitigkeit der Angebotseinreichung sicherzustellen. Verspätete Angebote werden nicht mehr berücksichtigt. Auf dem Couvert ist neben der Projektbezeichnung deutlich der Vermerk „Nicht öffnen – Offertunterlagen“

anzubringen. Persönliche Abgabe: Die Abgabe hat bis spätestens am oben erwähnten Abgabetermin während den Öffnungszeiten der Loge (08:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 17:00 Uhr) gegen Ausstellung einer Empfangsbestätigung zu erfolgen (Adresse s. 1.2). Übergabe an eine diplomatische oder konsularische Vertretung der Schweiz: Ausländische Anbieter können ihr Angebot bis spätestens am oben erwähnten Abgabetermin einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung der Schweiz in ihrem Land, während den Öffnungszeiten gegen Ausstellung einer Empfangsbestätigung, übergeben. Die Anbieter sind in diesem Fall verpflichtet, die Empfangsbestätigung vor dem Abgabetermin per E-Mail der Beschaffungsstelle zu senden. Auf Angebote, die per E-Mail oder Fax zugestellt werden, wird nicht eingetreten!.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen) Fragen sind in deutscher Sprache unter www.simap.ch im „Forum“ einzureichen. Sie werden bis am 22.12.2017 allen Bezügerinnen der Ausschreibungsunterlagen gleichlautend unter www.simap.ch im „Forum“ beantwortet. Nach dem 14.12.2017 eintreffende Fragen werden nicht mehr beantwortet.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 30.11.2017, Dok. 996561 Gewünschter Termin für ...

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

30/11/2017